

тяга на припек. Обикновенно съзре ли ме от далече, змията се оттегля от пътя ми. Като се отдалечих малко от лагера, срещнах гърмящата змия. Тя лежеше на самия ми път и, както изглежда, не мислеше да отстъпи. Напротив, видимо се готвеше за борба. Изправи наполовина телото си, издаде напред глава и почна да съска срещу мен. Края на опашката ѝ, издигнат нагоре, се клатеше на лево и десно така пъргаво, че звуковете от търкащите прешлени се сливаха в един страшен трясък. Привикнал да сръщам такива змии, аз запазих самообладанието на ловеца и продължих да я наблюдавам. Помислих си, че змията е разсърдена, та от това се ежи и не отстъпва от пътя ми.

Реших аз да отстъпя и да мина от страна на пътя. Ала змията се изпречваше пред мен и не ме пущаше. Оставаше или да се опитам да се върна назад, или да вляза в борба с нея. Предпочетох да си премеря силите с тази безстрашница. Набързо отрязах един як прът от лаврово дърво, окастрих го и пристъпих смело към змията. Тя не само не се уплаши, но заклати още по-силно опашката си, за гърме страшно и се готвеше да се хвърли върху ми. Аз я надпреварих. Замахнах силно с пръта, удара я улучи добре и тя се повали на земята с гърчене, без да има възможност да напада повторно.

Когато змията беше вече мъртва, аз забелязах, че пръстенчетата ѝ са много. Пребраих ги и се уважаха 17. Значи, змията беше на 17 години. Това беше една от най-възрастните гърмящи змии, които съм срещал. Едва сега си обясних, защо тя не се отбие от пътя ми, а така се ежеше и се готвеше да напада. Възрастните гърмящи змии рядко правят чест на ловеца и му отстъпват.

Преведе от полски: З. Ч.

